



**transitions and connections**  
2008 Languages in Higher Education Conference

8 – 9 July 2008

University of York

# Provisional programme

DAY 1 Tuesday 8<sup>th</sup> July

09.30-10.30	Registration, refreshments & exhibition					Langwith Lower JCR
10.30-11.10	Introduction Professor Michael Kelly, Director Subject Centre for LLAS					L/N/028 Lecture Theatre
11.10-11.25	Welcome to York Dr Margaret Ferguson, Director Languages for All, University of York					L/N/028 Lecture Theatre
11.30-12.30	Technology Room: L002	Linguistics Room: L003	Intercultural Room: L006	The Year Abroad Room: L116	Languages of the Wider World Room: L047	
	Hervé Didiot-Cook & Bill Koulopoulos The reluctant learner: How to engage faculty/ language teachers in Technology Enhanced Learning/ CALL?	Marina Orsini-Jones Getting a GRASP of grammar	Delia Jackson & Joan Philp First steps into a new culture and language	Vicky Wright Rethinking the year abroad: sharing current concerns and success stories	Routes into Languages Research - Joanna McPake & Itesh Sachdev Community Languages in HE? Would be nice!	
	Hervé Didiot-Cook & Bill Koulopoulos Demonstration	David Nott Why teach French sociolinguists?	Ian Pople British cultural ethnography with visiting students	Rachel King & Jennie Milford Removing the headache from administering your study abroad programme; How to achieve a united approach between administrators and academic staff	Jo Eastlake & Yousef Omar Teacher Training for Less Widely Taught Languages; what we have learnt from the CT AFL (Certificate in Teaching Arabic as a Foreign Language)	
12.30-13.30	Lunch & exhibition					Derwent Dining Room
13.30-14.15	Conference Address Dr Lid King, National Languages Director, DCSF					L/N/028 Lecture Theatre
14.15-15.45	Technology Room: L002	Assessment & Feedback Room: L006	BSL TT Room: L116	Pedagogy Room: L003	Languages of the Wider World Room: L047	
	Marion Sadoux Interactive whiteboards at university: lessons to be learnt	Jenny Lewin-Jones Student diversity and the assessment dilemma	Lynne Barnes Preserving BSL Teaching	Jill Llewellyn Williams Reactivating lapsed language skills - an exploration of language memory	Routes into Languages: Northwest Regional Consortium Sharon Handley & Jocelyn Wyburd - the COLT project	
	Oranna Speicher Enabling technology-way teachers to create sophisticated learning modules	Maria Fernandez Toro From teacher feedback to learner self-assessment. Helping students learn from their written assignments	Clerk Denmark Enhancing the status of sign language as an academic subject in British universities	Rüdiger Mueller & Rosario Gomez Instructing classes of 90 students: effects & consequences	Lisa Bernasek & John Canning Influences on the teaching of Arabic in UK Higher Education: connections and disconnections	
	Ali Dickens LOC: the key to easy authoring of e-learning materials	Gerry Procter Asset Languages and accreditation across context and sectors	Rita McDade Graduate Diploma in teaching BSL Tutors: a new course for Deaf students in Scotland	Jenny Kemp The listening log: exploiting listening opportunities beyond the classroom	Nathalie Ticheler Learning technologies, innovation & world languages: flexipack project at SOAS-UCL LWW-CETL	
15.45-16.00	Afternoon tea & exhibition					Langwith Lower JCR
16.00-16.45	Plenary Sir Harold Walker, UK Ambassador to Iraq from 1990-91					L/N/028 Lecture Theatre

## DAY 1 Tuesday 8<sup>th</sup> July (continued)

16.45-17.45	<b>Technology Room: L002</b>	<b>Karaoke &amp; demo Room: L047</b>	<b>Intercultural Room: L116</b>	<b>The Language Lab Room: L006</b>	<b>Pedagogy Room: L003</b>
	<b>Vida Zorko</b> Enhancing student collaboration with wikis	<b>Jonathan Bunt</b> Fighting the enemy with his/her/their own weapons: Karaoke & confidence	<b>Elena Polisca</b> Autonomous Acquisition of Italian Culture within Language Learning: the experience of CAMILLE (Cultural Awareness Modules to Improve Language Learning Experience)	<b>David Barr</b> Practice & innovation in multi media language labs	<b>Steve Rowett</b> Language skills development through low cost video conferencing
	<b>Huw Jarvis</b> Computers and independent study in language resource centres: practices and perceptions of MFL and EFL students	<b>Interactive demo</b> Audience participation in karaoke	<b>Birgit Smith</b> Lancaster - Graz: Intercultural Web-Based Project: Intercultural Learning across the Net	<b>Rob Kennedy</b> Technical support for & needs of Less Widely Taught languages in the lab	<b>Billy Brick</b> Using screen capture for student feedback
17.45	<b>Check-in accommodation</b>				<b>Alcuin College Reception</b>
19.30	<b>Drinks reception</b> Hosted by UCML & SCHML				<b>Derwent Bar</b>
20.00	<b>Conference dinner</b>				<b>Derwent Dining Room</b>

# Provisional programme

## DAY 2 Wednesday 9<sup>th</sup> July

09.00-09.30	Registration & exhibition				Langwith Lower JCR
09.30-10.30	Transition Room: L002	Engaging learners Room: L047	Language for Professionals Room: L116	Employability Room: L003	Routes Strand - Using ICT in Outreach Room: L006
	Angela Gallagher-Brett Problems & Issues in the transition into HE modern languages	Terry King A case study of work in progress on Crosscall; Cross-sector, computer mediated communication in modern foreign and community language learning with pupils in London schools	Anne-Marie Graham Language Gateways into the Professions	Routes into Languages Research - Pauline Kneale Creating a framework integrating enterprise skills in language degrees	Yorkshire & Humber Consortium Marina Mozzon-McPherson Making connections, creating progression
	Maryse Wright, Sarah Wullinik & Oranna Speicher Easing the transition between school and university for post A Level learners of French, German and Spanish	Paula Davis & Olga Medvedeva The language café	Jeremy Leaman Pilot Beginners' Course in German for Civil Engineers: Test Flight Report	Sally Wagstaffe & Laetitia Vedrenne Integrating key work skills into language modules	North East Consortium Andrew Grenfell Innovative solutions to enable access to fun language learning materials
					East Consortium Sarah Schechter & Tony Morgan Junior CULP: motivation and innovation, a university/school partnership
10.30-10.50	Morning coffee & exhibition				Langwith Lower JCR
10.50-11.50	Transition - Motivation Room: L002	Interpreting (in the classroom) Room: L116	Outreach & Partnership Room: L047	Engaging with employers Room: L003	Routes Strand - Reaching out to Parents Room: L006
	Ulrike Bavendiek Keeping up the good work: the motivational profiles of students in secondary & HE	Eva Schumacher-Reid Interpreting in the teaching of undergraduates: at the interface of HE and Business	Danielle Barbereau A successful partnership between HE and the LEA: the primary languages project in Sheffield	Rita Mascia & Sarah Schechter Employers & Students: a successful mix or recipe for disaster?	South East Consortium Tanya Riordan Reaching out to parents
	Theresa Oliver Why learn a new language? A study into motivational orientations that lead a student to apply for a degree in an <i>ab initio</i> language	Chiara La Sala Liaison interpreting as a teaching technique for Italian	Matilde Gallardo Promoting the study of languages in Kent through school-university partnerships, the Aimigher Kent & Medway Languages Project	Graham Webb Connecting with employers for transition into employment	East Midlands Consortium Marianne Howarth Working with parents
11.50-13.20	Plenary - Henry Dixon, BDB marketing consultants Employability panel Chair: Henry Dixon Bev Salt - AstraZeneca Chris Hughes - GCHQ Helen Watts - Praxis Interpreting				L/N/028 Lecture Theatre
13.20-14.20	Lunch & exhibition ( <i>exhibition closes at 14.30</i> )				Derwent Dining Room

# Provisional programme

## DAY 2 Wednesday 9<sup>th</sup> July (continued)

14.20-15.20	National Networks Interpreting and Translation Room: L116	Employability skills Room: L047	Languages and the international context Room: L002	Engaging Employers Room: L003	Routes Strand Intensive Immersion Experiences Room: L006
	Sveltiana Carsten Interpreting 'The Diversity of Language Services'	Julie Lawton & Catherine Franc EBL: Enquiry-Based Learning as an approach to Employability for British Linguists	Routes into Languages Research - Gerda Wielander 'Generous and culturally inspirational': How the UK Higher Education Sector can contribute to Britain's role as host of International Events	Diane Appleton Engaging with employers at the University of Liverpool	South West Consortium Irene Wilkie Getting it right from the start
	Carol O'Sullivan Translation "Far away, so close": Distance Learning and Translator Training	Paul Robertson Multilingua: a first report	Anne Davidson Lund Placing a value on Languages	Pinky Sidhu Getting them on side: engaging employers in language promotion	West Midlands - Pam Moores, Vicky Fox, Linda Townsend, Angela Millington, Janet Lewis, Tiziana Cervi-Wilson Lessons Learned
15.20-16.00	Professor Mike Byram, Durham University				L/N/028 Lecture Theatre
16.00-16.30	Summing up & concluding remarks Anne Davidson Lund, CILT				L/N/028 Lecture Theatre